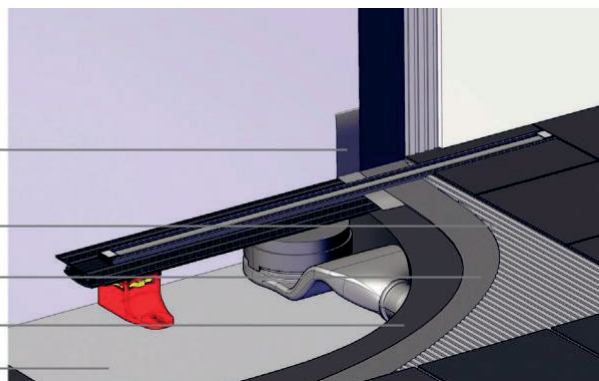


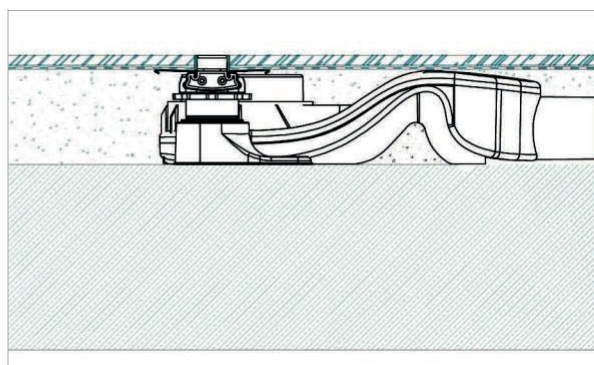
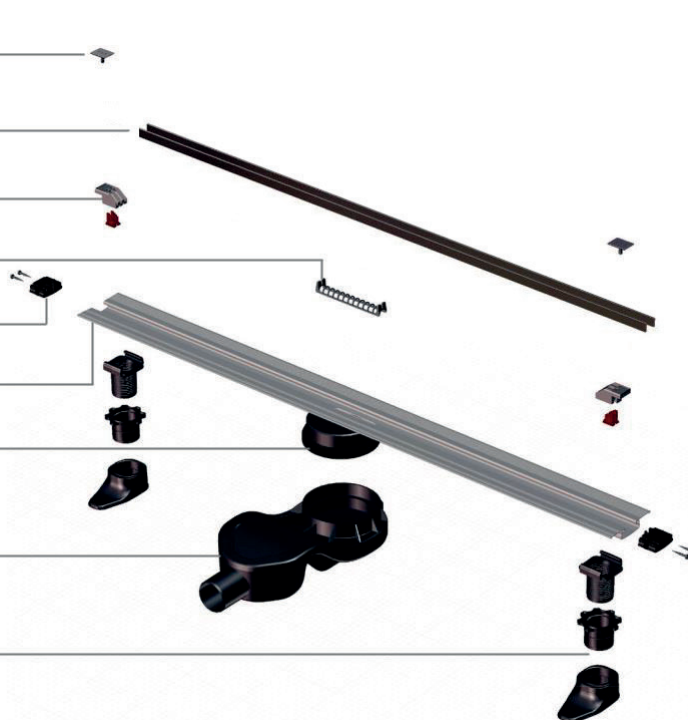
### Průřez sifonu a jeho umístění

- \_\_\_\_\_ Izolační tkanina
- \_\_\_\_\_ Lepidlo
- \_\_\_\_\_ Vrstva hydroizolace
- \_\_\_\_\_ Vyrovnávací stěrka
- \_\_\_\_\_ Betonový podklad



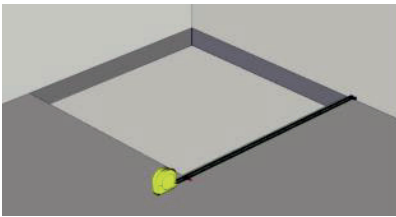
### Instalace

- \_\_\_\_\_ Koncovka
- \_\_\_\_\_ Rošt
- \_\_\_\_\_ Set pro nastavování výšky roštu
- \_\_\_\_\_ Mřížka pro zachytávání nečistot (např.vlasů)
- \_\_\_\_\_ Koncovka
- \_\_\_\_\_ Lem pro napojení hydroizolace
- \_\_\_\_\_ Hrdlo pro napojení sifonu
- \_\_\_\_\_ S-Sifon
- \_\_\_\_\_ Výškově nastavitelné nohy

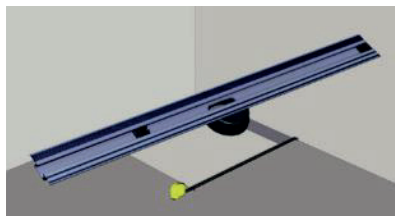


## Postup instalace

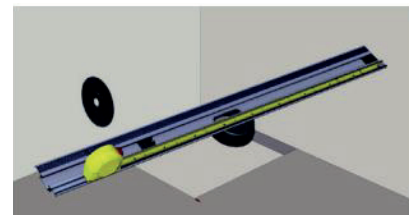
Instalaci provádějte dle doporučeného postupu. Sprchové kanálky je nutné instalovat, tak aby byla podlaha vyspádovaná. Dodržujte minimální spád podlahy 1,5% (1,5 cm/1 m).



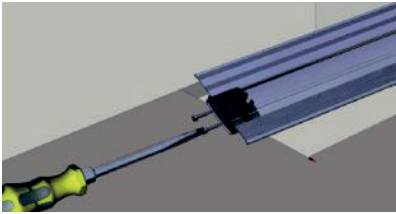
Vyberte místo pro instalaci a zvolte si šířku kanálku



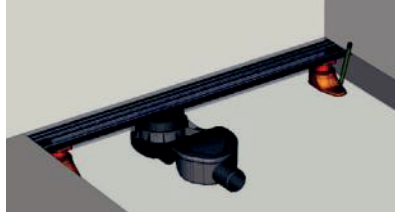
Posuňte plastové koncovky směrem ke středu žlabu a ujistěte se, že nezůstanou v odřezávané části.



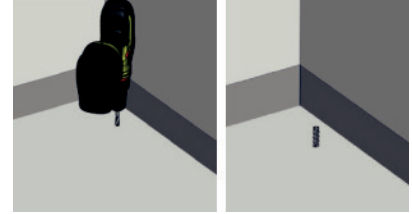
Nerezový kanálek zkratíte na požadovanou délku.



Plastové izolační části vraťte zpět na okraje kanálku a upevněte pomocí šroubů.



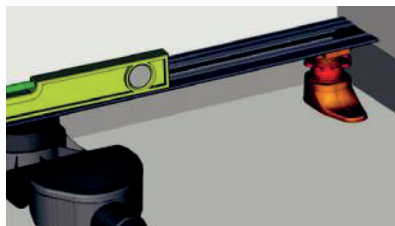
Po namontování nožiček a sifonu umístěte celý kanálek do zvoleného prostoru. Vyznačte body pro upevnění kanálku.



Vyvrtejte otvory a vložte hmoždinky.



Kanálek umístěte a upevněte pomocí šroubů.



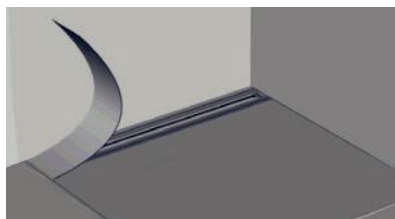
Pomocí vodováhy se ujistěte, že je kanálek vyrovnaný v obou směrech. Vyrovnejte a otáčejte nastavitelnými nožičkami.



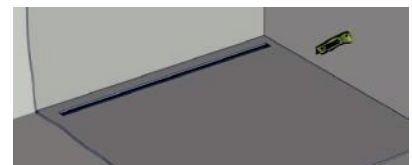
Sprchový kanálek připojte k odpadu, na kanálek položte polystyren jako ochranu pro následnou instalaci.



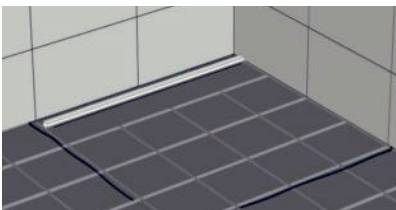
Upravte sklon vyrovnávacího betonu min. 1,5 % (1,5 cm/1 m) směrem ke sprchovému kanálu.



Na betonový podklad naneste vyrovnávací stěrku. Přelepte horizontální lem izolační páskou. Poté naneste na celou oblast alespoň 2 vrstvy hydroizolace.



Pomocí nože vyřízněte otvor v izolační pásce, otevřete se prostor žlabu pro instalaci horních dílů kanálku a roštu.



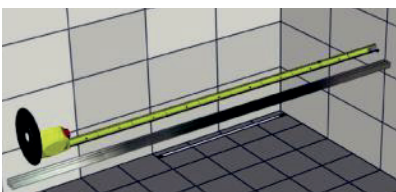
Při pokládání dlažby opět kanálek zakryjte ochranným polystyrenem. Po dokončení kryt odstraňte.



Instalujte plastové koncovky a upravte podle výšky dlažby, změnou polohy červených částí zobrazených na fotografii lze upravit (nastavitelné nožičky).



Naměřte potřebnou šířku kovového roštu.



Odřízněte kovové části kanálku na požadovanou šířku.



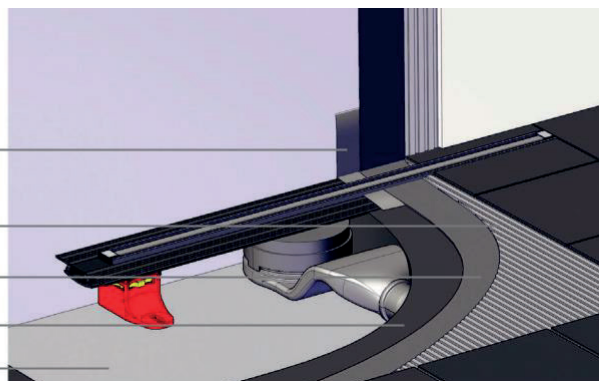
Namontujte nejdříve mřížku pro zachytávání nečistot, poté ostatní části kanálku a kryt.



Nakonec na oba konce nasadte krytky.

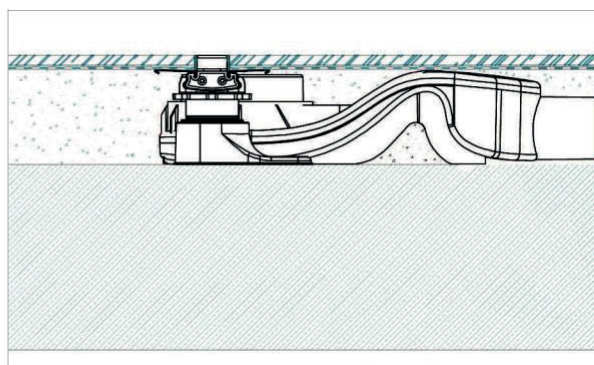
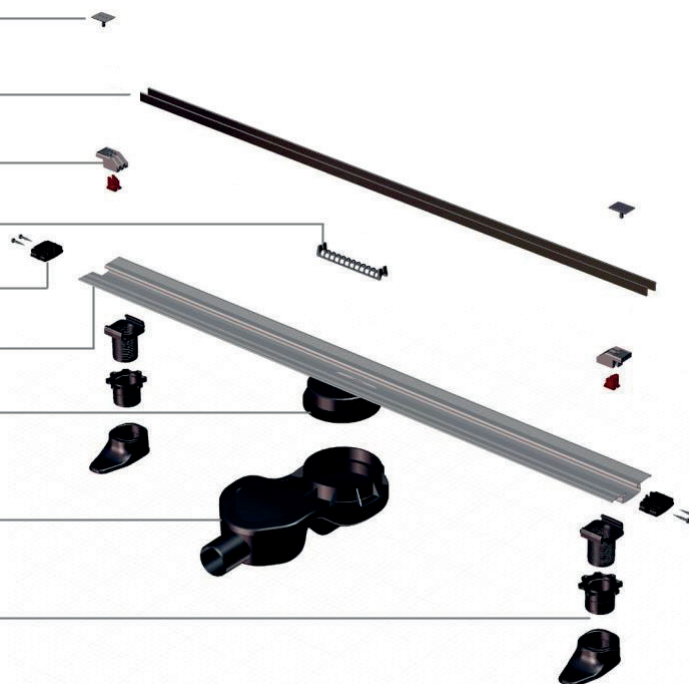
### Prierez sifónu a jeho umiestnenie

- \_\_\_\_\_ Izolačná tkanina
- \_\_\_\_\_ Lepidlo
- \_\_\_\_\_ Vrstva hydroizolácie
- \_\_\_\_\_ Vyrovnávacia stierka
- \_\_\_\_\_ Betónový podklad



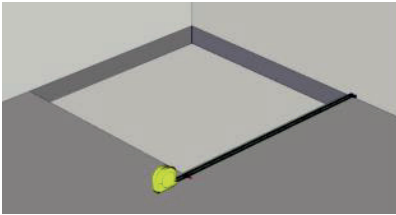
### Inštalácia

- \_\_\_\_\_ Koncovka
- \_\_\_\_\_ Rošt
- \_\_\_\_\_ Set pre nastavovanie výšky roštu
- \_\_\_\_\_ Mriežka pre zachytenie nečistôt (napr.vlasov)
- \_\_\_\_\_ Koncovka
- \_\_\_\_\_ Lem pre napojenie hydroizolácie
- \_\_\_\_\_ Hrdlo pre napojenie sifónu
- \_\_\_\_\_ S-Sifón
- \_\_\_\_\_ Výškovo nastaviteľné nohy

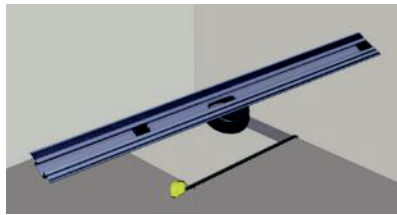


## Postup inštalácie

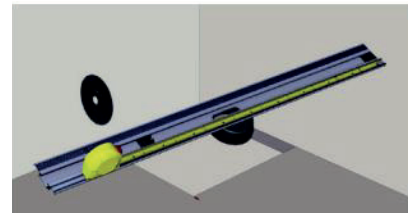
Inštaláciu vykonávajte podľa odporúčaného postupu. Sprchové kanáliky je nutné inštalovať, tak aby bola podlaha vypsádaná. Dodržujte minimálny spád podlahy 1,5% (1,5cm / 1m).



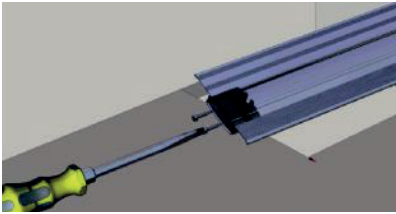
Vyberte miesto pre inštaláciu a zvolte si šírku kanálika.



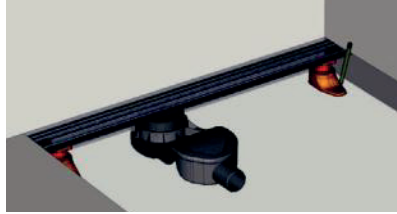
Posuňte plastové koncovky smerom k stredu žlabu a uistite sa, že nezostanú v odrezávanej časti.



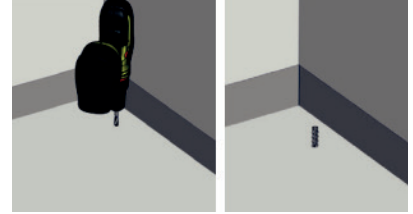
Nerezový kanálik skráťte na požadovanú dĺžku.



Plastové izolačné časti vráťte späť na okraje kanálika a upevnite pomocou skrutiek.



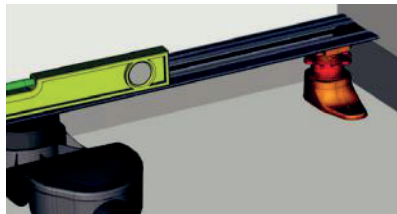
Po namontovaní nožičiek a sifónu umiestnite celý kanálik do zvoleného priestoru. Vyznačte body pre upevnenie kanálika.



Vyvráťajte otvory a vložte hmoždinky.



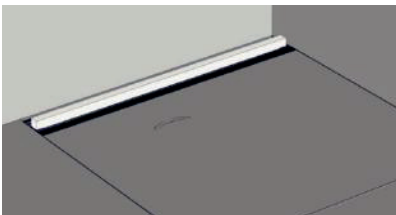
Kanálik umiestnite a upevnite pomocou skrutiek.



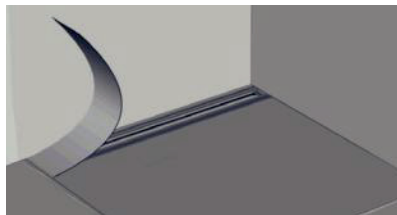
Pomocou vodováhy sa uistite, že je kanálik vyrovnaný v oboch smeroch. Vyrovnať a otáčať nastaviteľnými nožičkami.



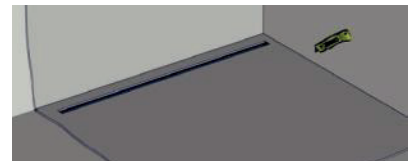
Sprchový kanálik pripojte k odpadu, na kanálik položte polystyrén ako ochranu pre následnú inštaláciu.



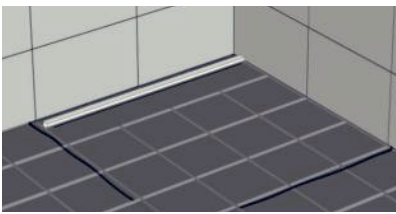
Upravte sklon vyrovnávacieho betónu min. 1,5 % (1,5 cm/1m) smerom ku sprchovému kanáliku.



Na betónový podklad naneste vyrovnávaciu stierku. Prelepte horizontálny lem izolačnou páskou. Potom naneste na celú oblasť aspoň 2 vrstvy hydroizolácie.



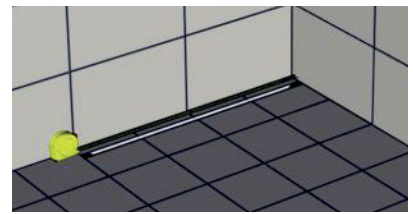
Pomocou noža vyrežte otvor v izolačnej páске, otvorí sa priestor žlabu pre inštaláciu horných dielov kanálika a roštu.



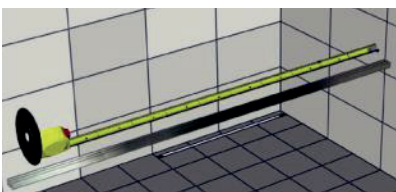
Pri pokladaní dlažby opäť kanálik zakryte ochranným polystyrénom. Po dokončení kryt odstraňte.



Inštalujte plastové koncovky a upravte podľa výšky dlažby, zmenou polohy červených častí zobrazených na fotografii možno upraviť (nastaviteľné nožičky).



Namerajte potrebnú šírku kovového roštu.



Odrežte kovové časti kanálika na požadovanú šírku.



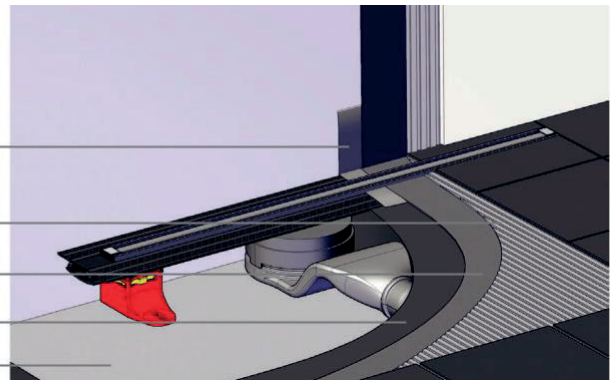
Namontujte najskôr mriežku pre zachytávanie nečistôt, potom ostatné časti kanálika a kryt.



Nakoniec na oba konce nasadte krytky.

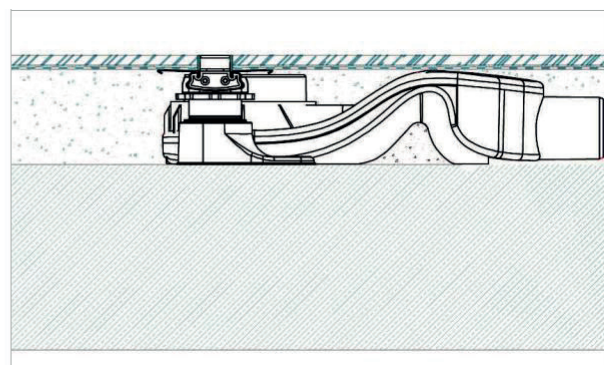
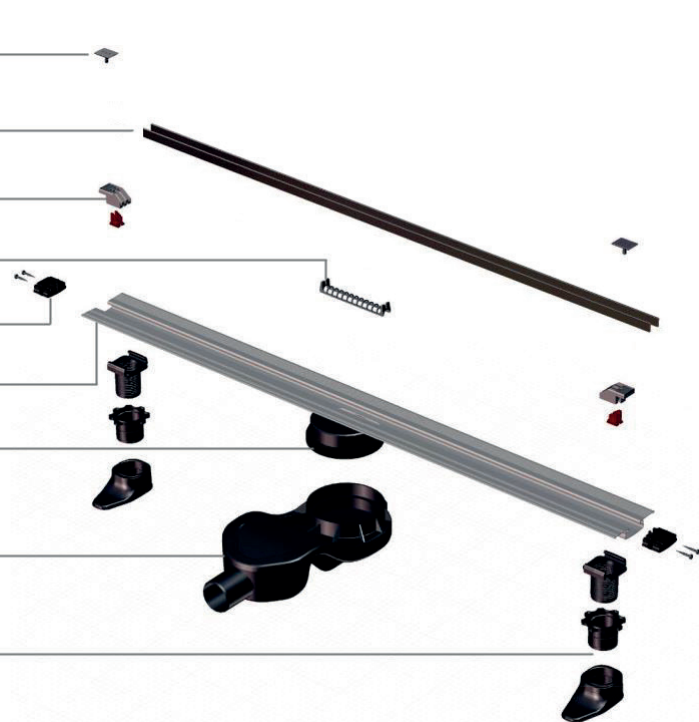
### The cross-section of the siphon and its location

- Insulating fabric
- Adhesive
- Waterproofing layer
- Levelling trowel
- Concrete base



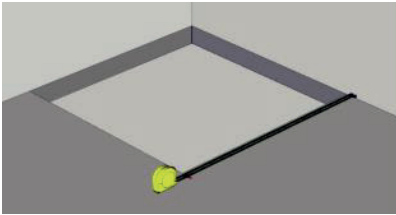
### Installation

- End piece
- Grating
- Set for adjusting the height of the grat
- Grid to catch dirt (e.g. hair)
- End piece
- Hem for waterproofing connection
- Siphon connection socket
- S-Siphon
- Height adjustable legs

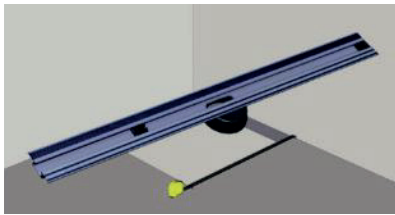


## Installation procedure

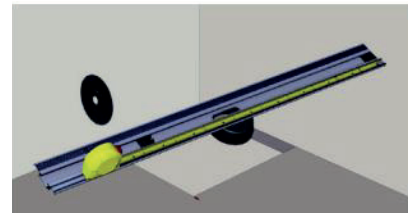
Install according to the recommended procedure. Shower ducts must be installed so that the floor is sloping. Maintain a minimum slope of the floor 1,5 % (1,5 cm/1 m).



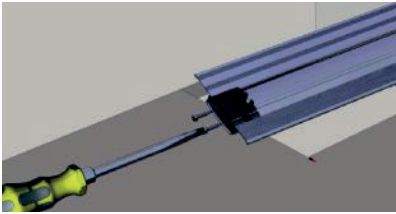
Select the installation location and choose the channel width.



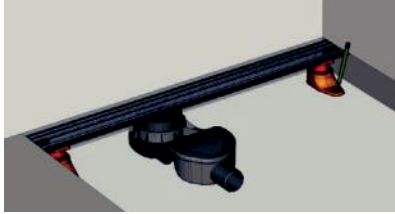
Slide the plastic ends towards the centre of the channel and make sure that they do not remain in the cut part.



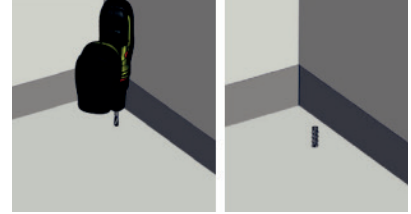
Shorten the stainless steel channel to the required length.



Return the plastic insulating parts to the edges of the channel and fasten with screws.



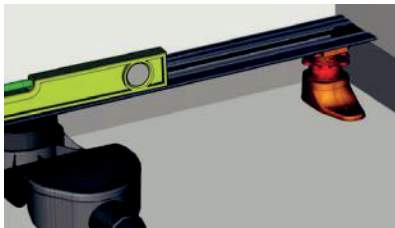
After mounting the legs and the siphon, place the entire channel in the selected space. Mark the points for fixing the channel.



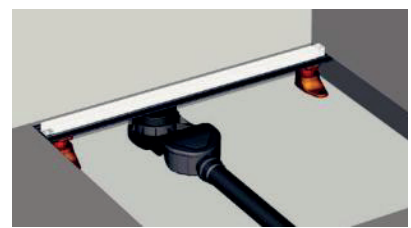
Drill holes and insert dowels.



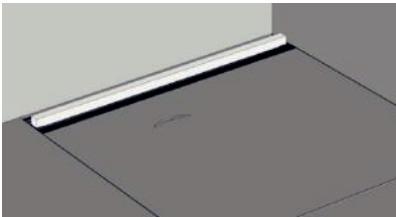
Position and fasten the channel with screws.



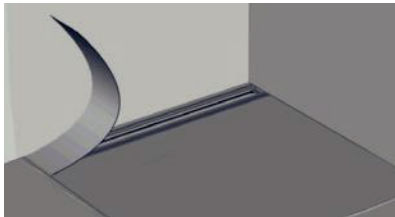
Use a water level to make sure the channel is balanced in both directions. Align and rotate by the adjustable feet.



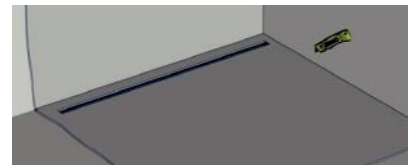
Connect the shower channel to the drain, place polystyrene on the channel as protection for subsequent installation.



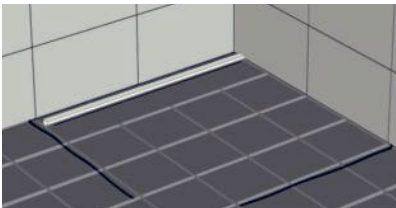
Adjust the slope of the levelling concrete min. 1.5% towards to the shower channel.



Apply a levelling trowel to the concrete base. Cover the horizontal edge with insulating tape. Then apply at least 2 coats of waterproofing layer to the entire area.



Using a knife, cut a hole in the insulating tape, opening the gutter space for installing the upper parts of the channel and grate.



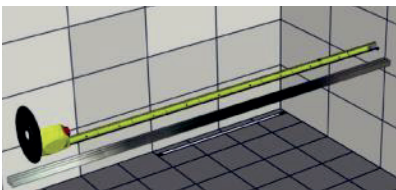
When laying the tiles, cover the channel again with protective polystyrene. When finished, remove the cover.



Install the plastic end pieces and adjust to the height of the tiles, by changing the area of the red parts shown in the photo can be adjusted (adjustable feet).



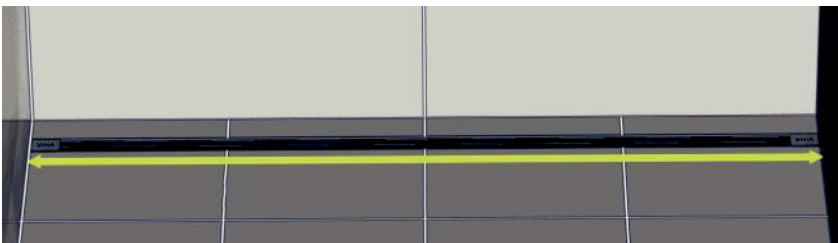
Measure the required width of the metal grate.



Cut the metal parts of the channel to the required width.



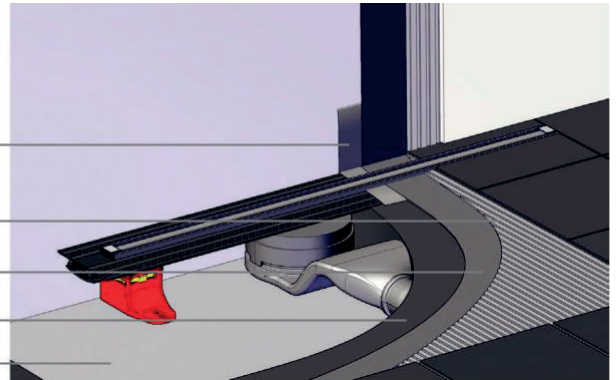
Install the first grid to capture dirt, then other parts of the channel and cover.



Finally, put the caps on both ends.

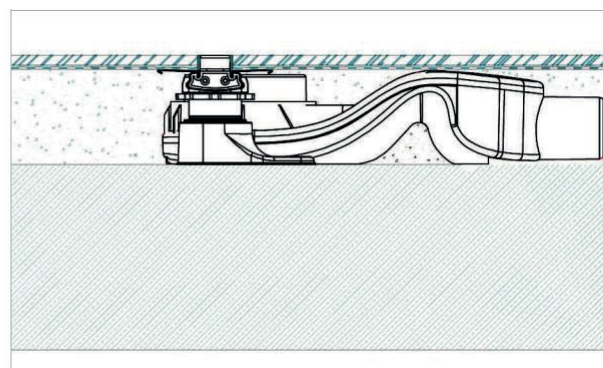
### Querschnitt des Siphons und seine Position

- Isolierstoff
- Klebstoff
- Abdichtungsschicht
- Nivellierkelle
- Betonuntergrund



### Montage

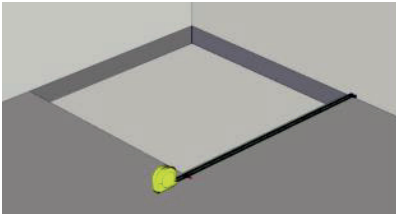
- Endstück
- Rost
- Set für Rosthöhenverstellung
- Mriežka Schmutzfänger (Haarsieb)
- Endstück
- Saum für Hydroisolation-Anschluss
- Hals für Siphon-Anschluss
- S-Siphon
- Höhenverstellbare Füße



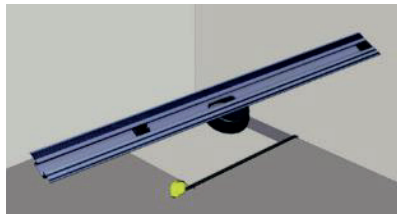


## Installationsverfahren

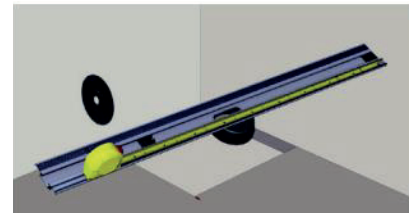
Die Montage soll nach dem empfohlenen Verfahren durchgeführt. Für die Montage der Duschrinne muss der Boden geneigt sein. Beachten Sie die minimale Neigung des Bodens 1,5% (1,5cm / 1m).



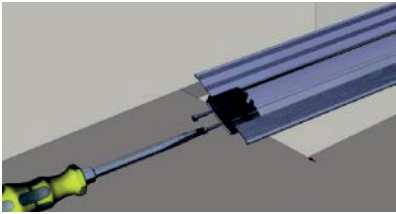
Wählen Sie den Installationsort und die Breite der Duschrinne.



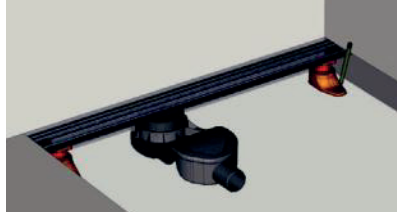
Schieben Sie die Kunststoff-Endstücke zur Mitte der Rinne und stellen Sie sicher, dass sie nicht im Schnittbereich bleiben.



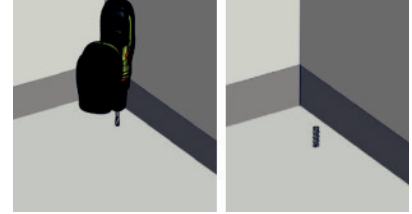
Kürzen Sie die Edelstahl-Duschrinne, auf die gewünschte Länge.



Schieben Sie die Kunststoff-Endstücke zurück an die Ränder der Duschrinne und befestigen Sie sie mit Schrauben.



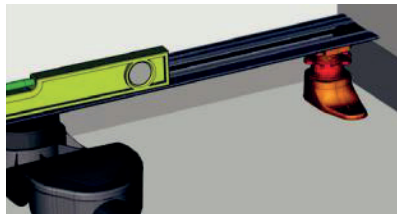
Platzieren Sie die ganze Duschrinne nach der Montage des Siphons und der Füße an die ausgewählte Stelle.



Bohren Sie die Löcher und setzen Sie die Dübel ein.



Platzieren Sie die Duschrinne und befestigen Sie sie mit Schrauben.



Verwenden Sie die Wasserwaage, um sicherzustellen, dass es keine Höhenunterschiede gibt. Drehen Sie die verstellbare Füße, um die Duschrinne zu Nivellieren.



Verbinden Sie die Duschrinne mit Abfluss und platzieren Sie Polystyrol darauf, als Schutz für die spätere Montage der Duschrinne.



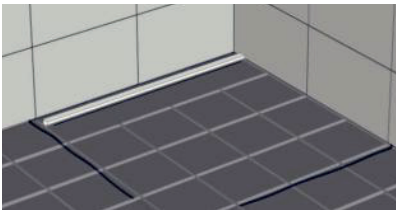
Stellen Sie die Neigung des Ausgleichsbetons min. 1,5 % (1,5cm/1m) in Richtung zur der Duschrinne ein.



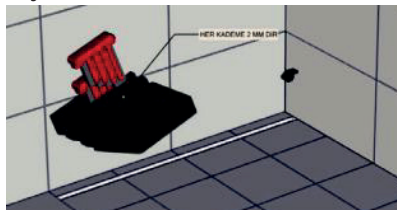
Tragen Sie die Nivellierkeile auf den Ausgleichsbeton auf. Kleben Sie den horizontalen Saum mit Isolierband an. Tragen Sie dann mindestens 2 Schichten Hydroisolation auf die gesamte Fläche auf.



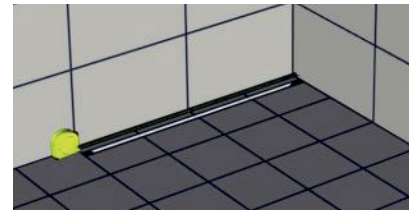
Schneiden Sie mit einem Messer ein Loch in das Isolierband und öffnen Sie damit den Rinnenraum für die Montage der oberen Teile der Duschrinne und des Rostes.



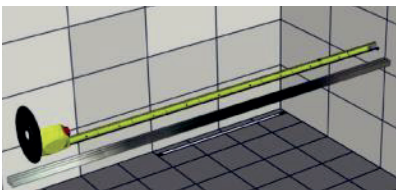
Decken Sie die Duschrinne beim Verlegen der Fliesen wieder mit Polystyrol ab. Wenn Sie fertig sind, nehmen Sie den Polystyrol-Schutz wieder ab.



Installieren Sie die Kunststoff-Endkappen und passen Sie sie an die Höhe der Fliesen an, durch Änderung der Position der roten Teile auf dem Bild kann die Höhe eingestellt werden (verstellbare Füße).



Messen Sie die erforderliche Breite des Metallrostes.



Schneiden Sie die Metallteile der Duschrinne auf die erforderliche Breite.



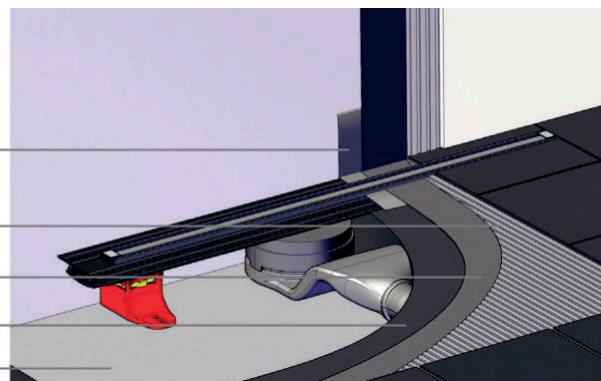
Installieren Sie zuerst das Haarsieb, Dann die andere Teile der Duschrinne Und die Abdeckung.



Zum Schluss setzen Sie die Endkappen auf beiden Seiten.

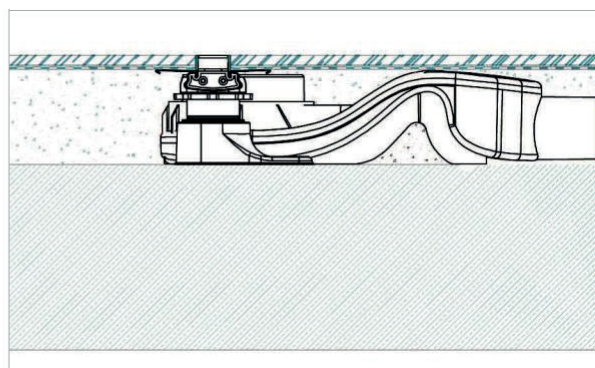
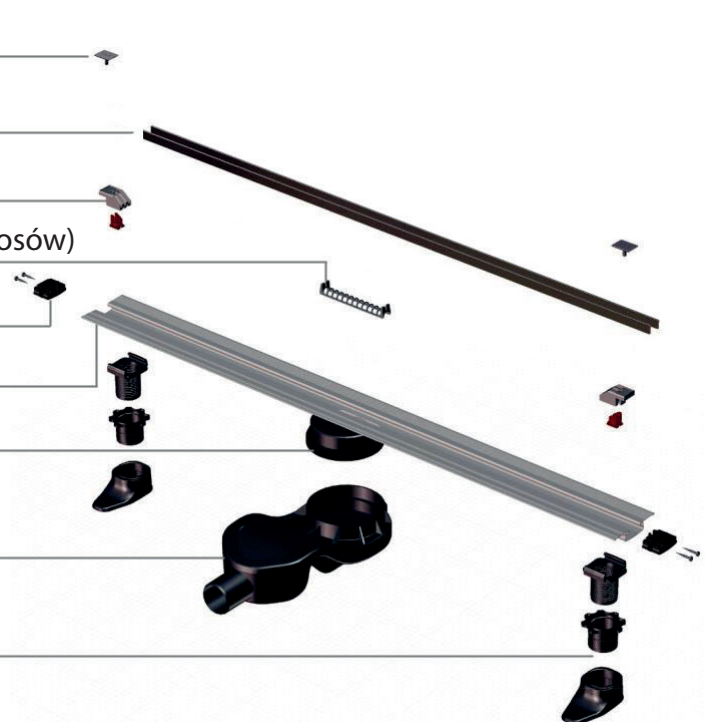
### Przekrój syfonu i jego instalacja

- \_\_\_\_\_ Tkanina izolacyjna
- \_\_\_\_\_ Klej
- \_\_\_\_\_ Warstwa hydroizolacyjna
- \_\_\_\_\_ Szpachla
- \_\_\_\_\_ Posadzka betonowa



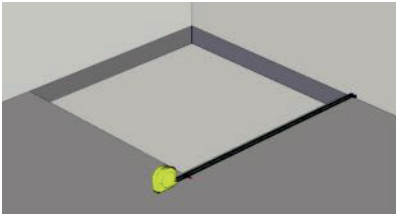
### Montage

- \_\_\_\_\_ Koncówka
- \_\_\_\_\_ Ruszt
- \_\_\_\_\_ Zestaw do regulacji wysokości rusztu
- \_\_\_\_\_ Sitko do wyłapywania zanieczyszczeń (naprz. włosów)
- \_\_\_\_\_ Zakończenie
- \_\_\_\_\_ Mankiet uszczelniający
- \_\_\_\_\_ Odpływ do podłączenia syfon
- \_\_\_\_\_ S-Syfon
- \_\_\_\_\_ Regulowane nóżki

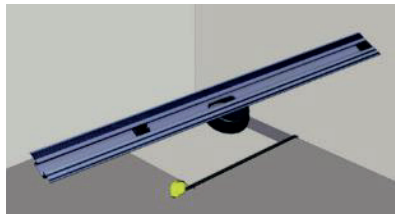


## Montaż

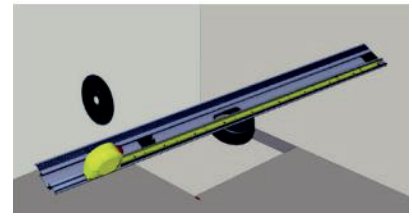
Zamontuj odpływ zgodnie z poniższą instrukcją. Do instalacji odpływu liniowego podłoga musi być wyprofilowana w celu uzyskania spadku w kierunku odpływu. Spadek posadzki musi mieć minimalnie 1,5% (1,5 cm/m).



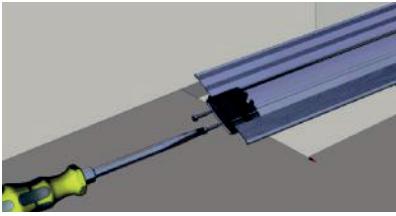
Wybierz miejsce montażu odpływu liniowego i odpływ o odpowiedniej długości.



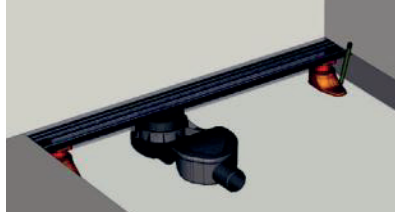
Przesuń końcówki do środka odpływu tak, aby nie zostały odcięte podczas skracania.



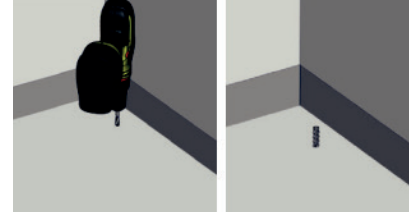
Skróć odpływ na określony wymiar.



Plastikowe zakończenia zainstaluj z powrotem na końcach odpływu i przymocuj za pomocą śrub.



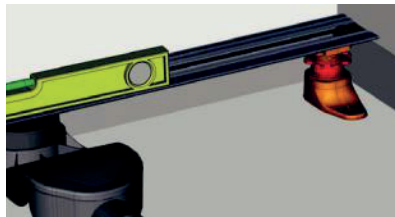
Po zamontowaniu nóżek umieść odpływ w miejscu montażu i wyznacz miejsce mocowania do ściany.



Wywierć otwory i umieść kołki.



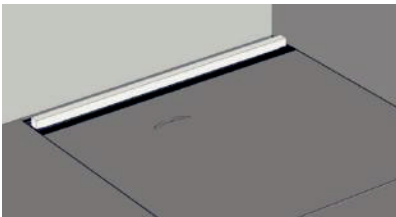
Przymocuj odpływ do ściany za pomocą śrub.



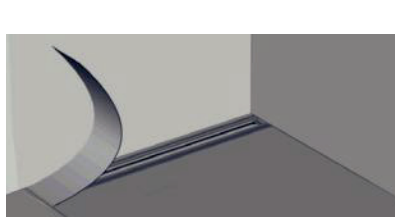
Wypoziomuj odpływ na obu jego końcach, ewentualnie wyrównaj za pomocą regulowanych nóżek.



Podłącz odpływ do rury odpływowej, przykryj go polistyrenem, aby go ochronić przed uszkodzeniem.



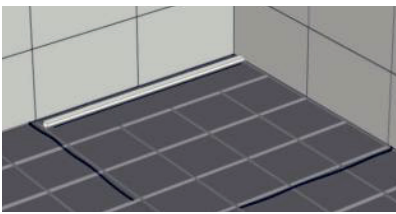
Wyprofiluj posadzkę betonową minimalnie 1,5 % (1,5 cm/1m) w kierunku odpływu.



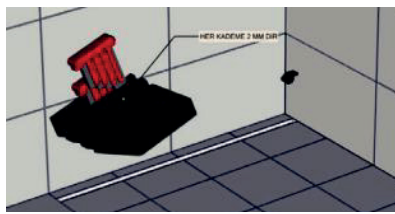
Na posadzkę betonową nanieś szpachle. Na kołnierz naklej taśmę izolacyjną. Następnie całą powierzchnię pokryj 2 warstwami hydroizolacji



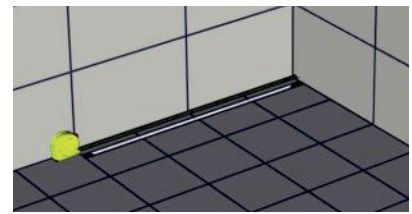
Nożem wytnij otwór w taśmie, dzięki czemu się utworzy przestrzeń odpływu do instalacji górnych elementów oraz rusztu



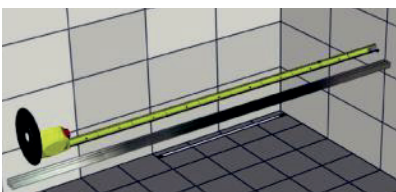
Zanim zaczniesz układać płytki, zakryj odpływ polistyrenem. Po skończeniu prac możesz go zdjąć.



Zamontuj plastikowe końcówki i dostosuj je do poziomu posadzki. Za pomocą czerwonych elementów, można regulować ustawienie nóżek.



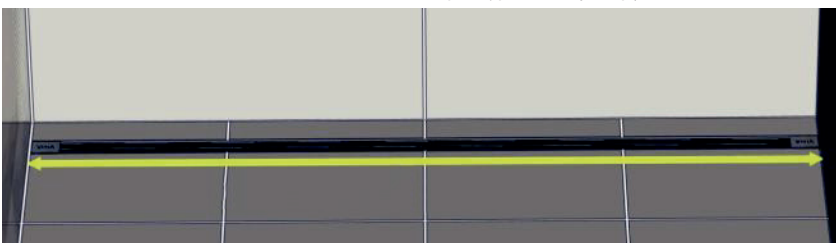
Zmierz potrzebną długość rusztu.



Utnij określone części rusztu.



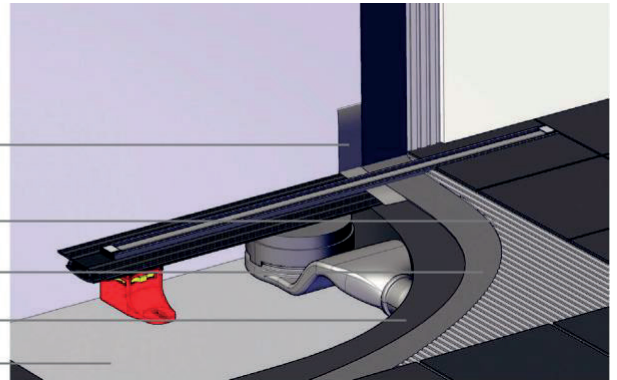
Najpierw zamontuj kratkę do wyłapywania nieczystości, później pozostałe części odpływu.



Oba końce zabezpiecz końcówkami.

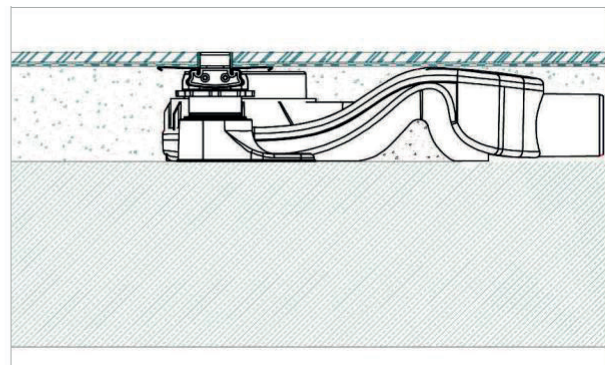
**Szifon keresztmetszete és elhelyezése**

- \_\_\_\_\_ Szigetelőanyag
- \_\_\_\_\_ Ragasztó
- \_\_\_\_\_ Vízszigetelő réteg
- \_\_\_\_\_ Aljzatkiegyenítő
- \_\_\_\_\_ Betonlap



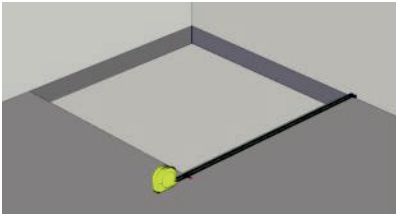
**Beépítés**

- \_\_\_\_\_ Végzáró
- \_\_\_\_\_ Rost
- \_\_\_\_\_ Szett a rost magasság beállításához
- \_\_\_\_\_ Szennyeződesek elleni rács (pl. haj)
- \_\_\_\_\_ Végzáró
- \_\_\_\_\_ Vízszigetelő gallér
- \_\_\_\_\_ Szifon bekötő torok
- \_\_\_\_\_ S-Szifon
- \_\_\_\_\_ Szintező lábak

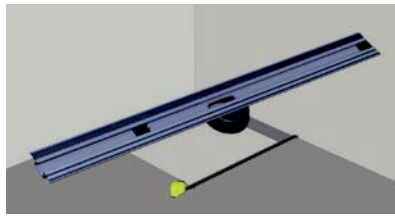


## Szerelési útmutató

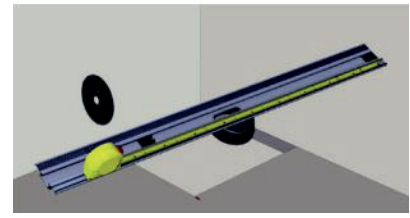
Beépítést a leírtak alapján végezze el. Padlóösszefolyókat szükséges lejtett talajba építeni. Tartsa be a talaj lejtést min. 1,5% (1,5 cm/1 m).



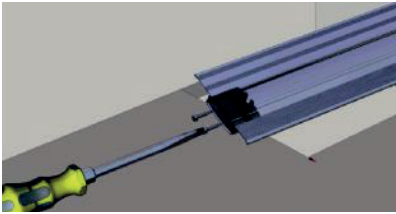
A talajon válassza ki a beépítésre alkalmas helyet.



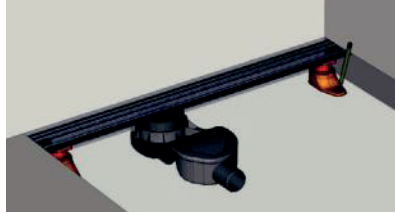
Csúsztassa műanyag végzárókat a test közepe felé. Ne maradjon véletlenül a levagott részén.



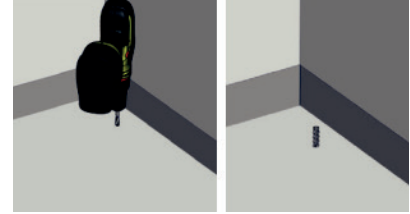
A padlóösszefolyót vágja le a megfelelő méretre.



A műanyag szigetelő végzárókat csavarok segítségével rögzítse mind a két végén.



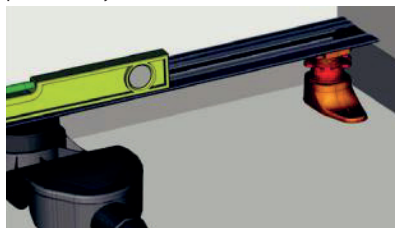
A felrögzített lábakkal, szifonnal együtt helyezze az egész testet a talajon előkészített helyre. Jelöljük be rögzítési pontokat a talajon.



Fúrja ki a lyukakat és helyezze be a tiplit.



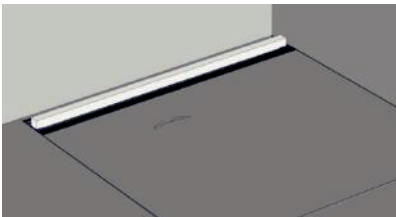
Padlóösszefolyó testét rögzítse csavarok segítségével.



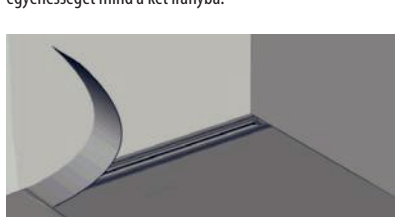
Vízmérték segítségével ellenőrizze a padlóösszefolyó test egyenességét mind a két irányba.



Csatlakoztassa a padlóösszefolyót a lefolyóhoz és fedje körbe porisztírral az védelmet és gondmentes hozzáférést nyújt az esetleges későbbi javításnál.



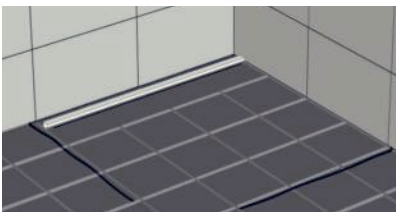
Állítsunk a betonlap lejtési szintjén min. 1,5 % (1,5 cm/1 m) a padlóösszefolyó irányában.



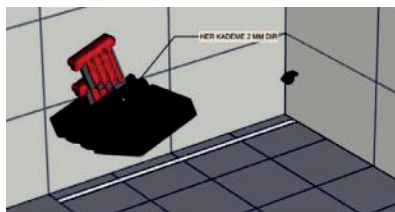
Fegyjük le aljzatkiegyenlítővel a burkolni kijelölt részt. Ragasszuk le a vízszintes gallért szigetelőszalaggal. Majd az egész területet fedje le legalább 2x vízszigetelő réttel.



Kés segítségével vágjon ki rést a szigetelőszalagon ez által kinyílik a test csatornája ahová rögzítjük a padlóösszefolyó felső részét és rácsot.



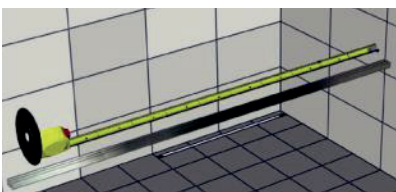
A burkolás előtt fedje le a padlóösszefolyót védő polisztírral, majd a burkolás után távolítsa el azt.



Rögzítsük a műanyag végzárókat és állítsuk be a burkolat magasságához. Ezt a képen látható pirossal tudjuk módosítani. (állítható, szintező lábak).



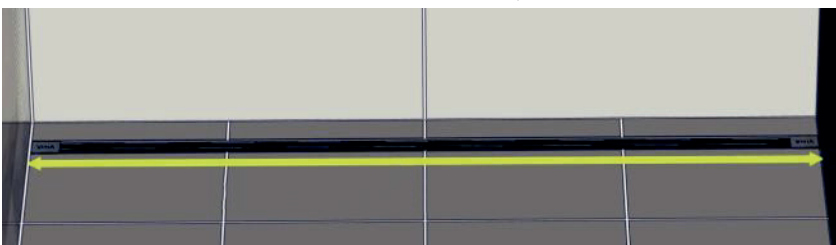
Mérje le a rács szükséges szélességét.



Szükséges méretre vágja le a csatorna fém részét.



Először rögzítse a szennyződések felfogására alkalmas rácsot, majd a többi részeket.



Végezetül helyezze fel a takarókat a két végére.

## CZ UPOZORNĚNÍ A POKYNY K ÚDRŽBĚ

Rošt pravidelně kontrolujte a čistěte. Konstrukce sifonu neumožňuje plný přístup do odpadního systému, sifon je možno čistit pouze chemicky. Údržba se provádí běžnými mycími a čistícími prostředky, určenými pro čištění domácích odpadů. Nerez ocel, ze které je kanálek vyroben je choulostivá na poškrábání, nepoužívejte abrazivní a hrubé prostředky jako je např. drátěnka. Též se vyvarujte použití agresivních chemických prostředků, jako jsou kyseliny, louhy, bělicí prostředky na bázi chloru, které mohou způsobit barevnou změnu povrchu výrobku.



## SK UPOZORNENIE A POKYNY NA ÚDRŽBU

Rošt pravidelne kontrolujte a čistite. Konštrukcia sifónu neumožňuje plný prístup do odpadového systému, sifón je možné čistiť iba chemicky. Údržba sa vykonáva bežnými umývacími a čistiacimi prostriedkami, určenými pre čistenie domácich odpadov. Nerez ocel, z ktorej je kanálik vyrobený je chýlostivá na poškrabanie, nepoužívajte abrazívne a hrubé prostriedky ako je napr. drôtenka. Tiež sa vyvarujte použitiu agresívnych chemických prostriedkov, ako sú kyseliny, luhy, bieliace prostriedky na báze chlóru, ktoré môžu spôsobiť farebnú zmenu povrchu výrobku.



## GB WARNINGS AND MAINTANCE INSTRUCTIONS

Check and clean the grate regularly. The construction of the siphon does not allow full access to the waste system, the siphon can only be cleaned chemically. Maintenance is performed with common detergents and cleaners designed for cleaning household waste. The stainless steel from which the channel is made is sensitive to scratching, do not use abrasive and coarse agents such as wire cloth. Also avoid the use of aggressive chemicals, such as acids, alkalis, chlorine-based bleaches, which can cause discoloration of the product surface.



## D/A HINWEISE UND WARTUNGSANWEISUNG

Überprüfen und reinigen Sie den Rost regelmäßig. Die Konstruktion des Siphons ermöglicht keinen vollständigen Zugang zum Ablaufsystem, der Siphon kann nur chemisch gereinigt werden. Die Wartung erfolgt mit üblichen Wasch- und Reinigungsmitteln zur Reinigung von Haushalt-Abläufe. Edelstahl, aus welchem die Duschrinne besteht, ist sehr kratzempfindlich. Verwenden Sie daher keine abrasiven und groben Mittel wie Topfkratzer. Vermeiden Sie auch Verwendung von aggressiven Chemikalien wie Säuren, Laugen und Bleichmittel auf Chlorbasis, die zu Verfärbungen der Oberfläche des Produktes führen können.

## PL OSTRZEŻENIE I ZALECANA KONSERWACJA

Regularnie sprawdzaj i czyść ruszt. Konstrukcja syfonu nie pozwala na pełny dostęp do systemu odpływowego, można go czyścić tylko chemicznie. Konserwacja przeprowadza się standardowo z wykorzystaniem zwykłych środków do usuwania nieczystości z niedrożnych rur. Stal nierdzewna, z której wykonany jest odpływ, jest wrażliwa na zarysowania, dlatego do czyszczenia nie używaj materiałów z szorstką powierzchnią. Unikaj stosowania agresywnych środków chemicznych, takich jak kwasy, alkalie, wybielacze na bazie chloru, które mogą powodować przebarwienia na powierzchni produktu.

## H FIGYELMEZTETÉSEK ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK

Rendszeresen ellenőrizze, tisztítsa a rácsot. A szifon felépítése nem teszi lehetővé a teljes hozzáférést a bűzelzárhoz, így a szifont csak vegyileg lehet tisztítani. A karbantartást a szokásos háztartásra alkalmas szennyvíztisztító, vagy arra ajánlott tisztítószerekkel tanácsos elvégezni. A padlóösszefolyó rozsdamentes acél részei kényesek a karcolásra, ezért ne használjon durva súroló szereket és eszközöket a felület tisztításához. Kerülje az agresszív anyagok pl. savak, lúgok, klór alapú tisztítók használatát amelyek felület elszineződést okozhatnak.